

RAMMEKONVENTIONEN FOR BESKYTTELSE AF NATIONALE MINDRETAL



Spørgsmål og svar

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Hvad er Rammekonventionen?

■ Rammekonventionen om beskyttelse af nationale mindretal trådte i kraft i 1998 og er en omfattende international traktat, der har til formål at beskytte rettighederne for personer, der tilhører nationale mindretal.

Hvorfor kaldes den Rammekonventionen?

■ Teksten i Rammekonventionen indeholder rettigheder for enkeltpersoner, samt supplerende forpligtelser, som stater skal overholde. Mens konventionen er et juridisk bindende instrument i henhold til international lov, fremhæver ordet 'ramme' de deltagende staters mulighed for at skræddersy nogle af konventionens bestemmelser til deres specifikke interne situation gennem national lovgivning og regeringspolitik.

” ... et pluralistisk og ægte demokratisk samfund bør ikke blot respektere den etniske, kulturelle, sproglige og religiøse identitet for enhver, der tilhører et nationalt mindretal, men også skabe passende betingelser for, at disse personer kan udtrykke, bevare og udvikle denne identitet ...

Hvem er beskyttet af Rammekonventionen?

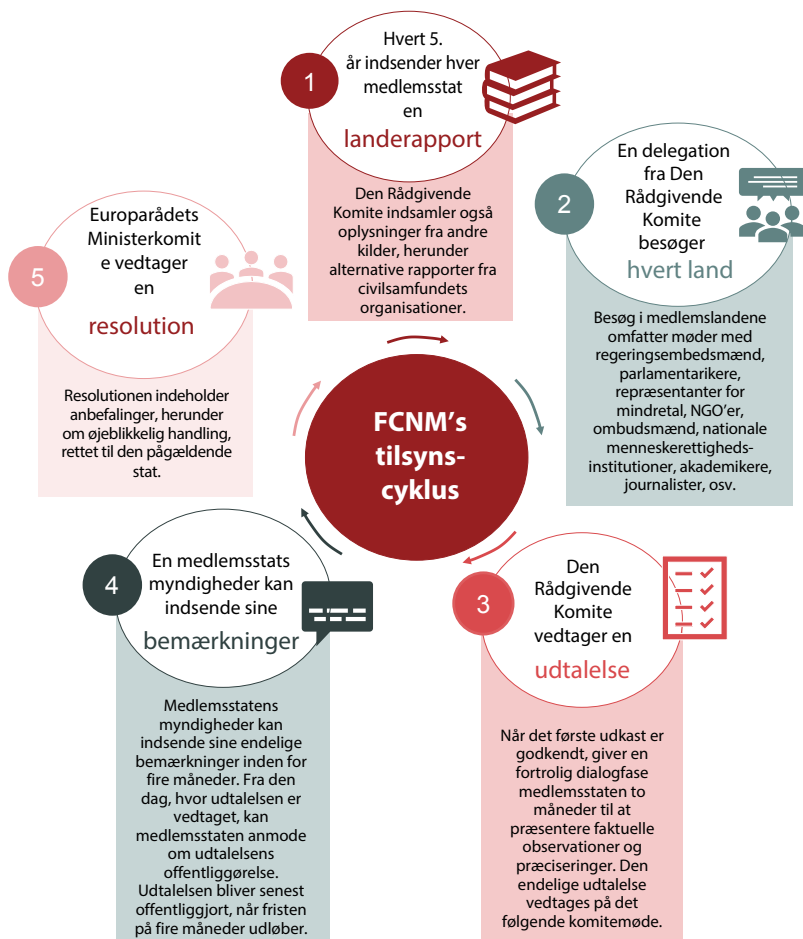
■ Rammekonventionen indeholder ingen definition af et 'nationalt mindretal'. Hver medlemsstat har en skønsmargin til at definere, hvilke grupper der skal være omfattet af konventionen inden for sit territorium. Denne definition skal være ikke-diskriminerende, foretaget i god tro og i overensstemmelse med generelle principper i international lov, herunder princippet om fri selvidentifikation.

■ Princippet om fri selvidentifikation betyder, at enkeltpersoner har ret til selv at beslutte, om de ønsker at blive behandlet som tilhørende et nationalt mindretal. Deres beslutning skal dog være baseret på objektive kriterier, der er forbundet med deres identitet, såsom deres religion, sprog, traditioner og kulturarv.

■ Staterne har forskellige tilgange til definitionen af et nationalt mindretal under Rammekonventionen: fra en restriktiv tilgang med f.eks. en fast liste over traditionelle grupper, der skal nyde godt af Rammekonventionens beskyttelse, til en mere åben tilgang, hvor konventionens artikler anvendes fleksibelt på et bredt spektrum af grupper.

Hvordan overvåges Rammekonventionen?

Rammekonventionen overvåges af Europarådets Ministerkomite sammen med Den Rådgivende Komite for Rammekonventionen, et organ bestående af 18 uafhængige eksperter.



” ... omvæltningerne i Europas historie har vist, at beskyttelsen af nationale mindretal er afgørende for stabilitet, demokratisk sikkerhed og fred på dette kontinent ...

**Rettigheder for personer,
der tilhører nationale mindretal**

**og supplerende forpligtelser,
der skal overholdes af staterne**

Fritatudtrykkeetniske, kulturelle, sproglige og religiøse identiteter - Ikke at blive diskrimineret - At fremme **effektiv ligestilling** - At bevare og udvikle minoritetskulturer, -religioner og -sprog - At fremme **interkulturel dialog** og beskytte personer, der tilhører minoriteter, mod fjendtlighed eller vold - At anvende **minoritetssprog** i kontakt med myndighederne i områder, der traditionelt eller i stort antal er beboet af nationale minoriteter - Främja ett mångfaldigt **medielandskap** med radio- och tevesändningar på minoritetsspråk och stöd till minoritetsmedier - Använda minoritetsspråk vid myndighetskontakter i områden traditionellt eller i betydande antal bebodda av nationella minoriteter - At vise personnavne, stednavne og andre topografiske betegnelser på minoritetssprog - At gøre **uddannelse tilgængelig** for alle og fremme interkulturel viden - Undervisning i og på minoritetssprog på private og offentlige skoler - At kunne påvirke **den offentlige beslutningstagning** i spørgsmål, der berører personer, som tilhører nationale mindretal - At deltage i **det kulturelle, sociale og økonomiske liv** - Afstå fra at begrænse mindretalsrettigheder gennem gerrymandering (valgfusk) - Fremme mindretalsrettigheder gennem bilateralt, multilateralt og grænseoverskridende samarbejde

Hvor findes der personer, der tilhører mindretal beskyttet af Rammekonventionen?

I 39 stater er Rammekonventionen trådt i kraft. Der findes en særlig tilsynssaftale vedrørende Kosovo* med United Nations Interim Administration Mission in Kosovo (UNMIK).

► Stater i Rammekonventionen

Albanien	Georgien	Nordmakedonien	Slovakiet
Armenien	Irland	Norge	Slovenien
Aserbajdsjan	Italien	Polen	Spanien
Bosnien og Hercegovina	Kroatien	Portugal	Sverige
Bulgarien	Letland	Republikken Moldova	Tjekkiet
Cypern	Liechtenstein	Rumænien	Tyskland
Danmark	Litauen	Den Russiske Føderation**	Ukraine
Estland	Malta	San Marino	Ungarn
Finland	Montenegro	Schweiz	Østrig
Storbritannien	Nederlandene	Serbien	

► Stater som skrivit under men inte ratificeret ramkonventionen

Belgien	Island
Grækenland	Luxemburg

► Stater, der hverken har underskrevet eller ratificeret Rammekonventionen

Andorra	Monaco
Frankrig	Tyrkiet



* Alle henvisninger til Kosovo i denne tekst, hvad enten det drejer sig om territorium, institutioner eller befolkning, skal forstås i fuld overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 og uden hensyn til Kosovos status.

** Den Russiske Føderation er ikke længere medlem af Europarådet, men stadig del af Rammekonventionen om beskyttelse af nationale mindretal.

” ... det er nødvendigt at skabe et klima af tolerance og dialog for, at kulturel mangfoldighed kan blive en kilde og en faktor, ikke til splittelse, men til berigelse af ethvert samfund ...

INFORMATION

Kontakt:

Sekretariatet for Rammekonventionen for beskyttelse af nationale mindretal

Council of Europe Europarådet
F-67075 Strasbourg Cedex
minorities.fcnm@coe.int

www.coe.int/minorities

For mere information om NGO'ernes rolle:

www.coe.int/en/web/minorities/role-of-ngos

www.coe.int

Europarådet er den førende menneskerettighedsorganisation på det europæiske kontinent. Organisationen har 46 medlemsstater, herunder alle medlemmer af den Europæiske Union. Alle Europarådets medlemsstater har tiltrådt Den Europæiske Menneskerettighedskonvention, der specifikt har til formål at beskytte menneskerettigheder, demokrati og retsstatsprincipperne. Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol overvåger implementeringen af Menneskerettigheds-konventionen i Europarådets medlemsstater.

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE